



PRESS RELEASE
FOR IMMEDIATE RELEASE

**Australian Embassy
Bangkok**

**เสริมพลังสตรี: พันธกิจอีกมากที่ต้องดำเนินการให้บรรลุผล
นาตาชา สตอท์ เดสโปญา ทูตด้านสตรีและเด็กหญิงแห่งออสเตรเลีย
เนื่องในวันสตรีสากลประจำปี 2558**

ปีนี้นับเป็นปีสำคัญของวันสตรีสากลและเป็นปีที่พิเศษสำหรับการรณรงค์เคลื่อนไหวของสตรีในระดับสากล

เมื่อสี่สิบปีที่แล้ว มีผู้คนจำนวนมากมาอย่างที่ไม่เคยมีมาก่อน ซึ่งประกอบด้วยผู้เข้าร่วมประชุมจำนวน 17,000 คนและนักกิจกรรม 30,000 คนเดินทางมาร่วมงานพิธีเปิดการประชุมระดับโลกว่าด้วยเรื่องสตรีครั้งที่ 4 ณ กรุงปักกิ่ง

พวกเขาต่างมีวัตถุประสงค์ในการเข้าร่วมการประชุมที่ชัดเจน ความเสมอภาคระหว่างเพศ และการส่งเสริมให้โอกาสสตรีในทุกประเทศและทุกภาคส่วน

พวกเขาได้จัดทำปฏิญญาและแผนปฏิบัติการปักกิ่ง ซึ่งผู้เข้าร่วมประชุมจาก 189 ประเทศได้ร่วมลงนามรับรองปฏิญญาอย่างเป็นทางการ นับเป็นจุดสำคัญแห่งความร่วมมือในระดับสากลเพื่อสร้างพันธสัญญาระหว่างประเทศอย่างเป็นทางการเป็นลายลักษณ์อักษรและเป็นการประกาศเจตนารมณ์เพื่อสิทธิของสตรี

นับแต่นั้นเป็นต้นมา ยังไม่มีแถลงการณ์ฉบับไหนที่ให้การสนับสนุนสิทธิสตรีและเด็กหญิงอย่างชัดเจนอีกเลย

แม้จะมีความคืบหน้าภายหลังจากการประชุมโลกว่าด้วยสตรีครั้งที่ 4 อย่างไรก็ตาม ตลอดระยะเวลา 20 ปีที่ผ่านมา เรายังไม่สามารถบรรลุเป้าหมายที่ได้วางไว้เมื่อปี 2538

ทั่วโลก รวมทั้งในออสเตรเลีย สตรีจำนวนกว่า 1 ใน 3 คนถูกทุบตี ล่วงละเมิดทางเพศ หรือทารุณกรรมด้วยวิธีอื่นๆ

ในช่วงเวลา 20 ปีที่ผ่านมา สัดส่วนของสตรีที่มีบทบาทในรัฐสภาทั่วโลกเพิ่มจำนวนขึ้นจากร้อยละ 11.3 เป็นร้อยละ 22 มีสมาชิกรัฐสภาเพียง 1 ใน 5 คนที่เป็นผู้หญิงเท่านั้น ซึ่งนับเป็นตัวเลขที่ยังต่ำอยู่

โดยเฉลี่ยแล้ว สตรีได้รับค่าจ้างต่ำกว่าผู้ชายราวร้อยละ 10-30 ในออสเตรเลีย ช่องว่างของอัตราค่าจ้างระหว่างหญิงและชายแตกต่างกันมาก นับตั้งแต่การประชุมโลกว่าด้วยสตรีครั้งที่ 4

สถิติเหล่านี้เป็นเรื่องอะไรที่ไม่ซ้ำ อย่างไรก็ตาม ยังมีเรื่องราวมากมายเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงและความคืบหน้าซึ่งออสเตรเลียได้เข้ามามีบทบาทสำคัญ

ในช่วงเวลาที่ออสเตรเลียเป็นเจ้าภาพการประชุม G20 ผู้นำทั้งหลายต่างให้คำมั่นที่จะลดความเหลื่อมล้ำระหว่างชายและหญิงในการมีส่วนร่วมในกลุ่มเศรษฐกิจ G20 สร้างศักยภาพที่จะนำพาผู้หญิงอีก 100 ล้านคนสู่ตลาดแรงงานโลกใน 10 ปีข้างหน้า

ในฐานะทูตด้านสตรีและเด็กหญิงแห่งออสเตรเลีย ฉันเดินทางไปยัง 17 ประเทศทั่วภูมิภาคอินโด-แปซิฟิกและภูมิภาคอื่นๆ เพื่อส่งต่อสารที่ไม้อาจได้แย้งได้ว่าความเจริญก้าวหน้าของสังคมโลกเชื่อมโยงกับความเสมอภาคระหว่างเพศอย่างแยกไม่ได้



PRESS RELEASE
FOR IMMEDIATE RELEASE

**Australian Embassy
Bangkok**

ฉันได้พบกับผู้รอดชีวิตจากการตกเป็นทาสและการทรมานกรรมอย่างรุนแรงจากที่ต่างๆทั่วภูมิภาค เมื่อไม่นานมานี้ ฉันพบกับหญิงสาวในกัมพูชา ซึ่งกำลังจะเริ่มต้นชีวิตใหม่ โดยได้รับความช่วยเหลือจากออสเตรเลีย

ในอินเดีย ฉันทำงานกับสตรีเพื่อผลักดันภาวะความเป็นผู้นำในตัวของพวกเขา

ในเดือนที่ผ่านมา ฉันเข้าร่วมอภิปรายในหัวข้อพันธกิจของออสเตรเลียต่อสตรี สันติภาพ และความมั่นคง กับนักเจรจา สันติภาพสตรี ซึ่งต่อสู้เพื่อกระบวนการสันติภาพในพม่า

จากความเป็นพันธมิตรอันใกล้ชิดกับรัฐบาลและประชาสังคม ออสเตรเลียได้ให้ความสำคัญกับภูมิภาคแปซิฟิกเป็นลำดับแรกในการจัดการปัญหาความรุนแรงต่อสตรี และสร้างความพยายามในระดับภูมิภาคเพื่อส่งเสริมความเป็นผู้นำและศักยภาพทางเศรษฐกิจของสตรี

ในเดือนพฤศจิกายนที่ผ่านมา ฉันเดินทางไปยังฟิจิเพื่อเฉลิมฉลองวันยุติความรุนแรงต่อสตรีสากลร่วมกับกลุ่มแม่ค้าในตลาดเลาโตก้า ที่ได้รับการสนับสนุนจากออสเตรเลียและองค์การเพื่อสตรีแห่งสหประชาชาติ ซึ่งในปัจจุบันพวกเขาสามารถมีส่วนร่วมในระบบเศรษฐกิจของชุมชนได้อย่างปลอดภัย

เราทุกคนต่างมีบทบาทในพันธกิจนี้ ทั้งสตรี บุรุษ เด็กหญิง และเด็กชาย

ในปีนี้ เราขอแสดงความขอบคุณต่อความมุ่งมั่นของทุกคนที่ทำงานเพื่อเรียกร้องความเสมอภาคระหว่างเพศ มันอาจทำให้ใจฝ่อ เมื่อมองย้อนกลับไป 20 ปีที่ผ่านมา และย้ำเตือนว่าแม้ว่าเราจะพยายามอย่างดีที่สุด แต่เรายังห่างไกลจากจุดที่เราต้องไปให้ถึง

ในฐานะประชาคมโลก เราต้องมุ่งมั่นต่อไปที่จะบรรลุพันธกิจที่ได้เริ่มไว้ในปี 2538 ที่กรุงปักกิ่ง

สื่อมวลชนที่ต้องการข้อมูลเพิ่มเติม โปรดติดต่อ

กอบัว เหล่ารุจจินดา

เจ้าหน้าที่สื่อมวลชนสัมพันธ์ สถานทูตออสเตรเลีย

โทร 02 344 6463 แฟกซ์ 02 344 6315 มือถือ 081 810 2476

อีเมล Korbua.laorujjinda@dfat.gov.au

เฟซบุ๊กสถานทูตออสเตรเลีย : www.facebook.com/australiainthailand

ทวิตเตอร์เอกอัครราชทูตออสเตรเลียประจำประเทศไทย www.Twitter.com/AusAmbBKK